

# NL: Handleiding voor Cookinglife Diepe Borden/Soepborden Pulau

---

## Producttitel

Cookinglife Diepe Borden/Soepborden Pulau

---

## Inhoud van het product

- 4 diepe borden (diameter: 18 cm)
- 

## Gebruiksaanwijzingen

1. Spoel de borden voor eerste gebruik af met warm water en een mild afwasmiddel.
  2. Geschikt voor het serveren van warme en koude gerechten.
  3. Plaats gerechten voorzichtig om beschadigingen te voorkomen.
- 

## Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Vaatwasmachinebestendig
  - Vermijd schurende schoonmaakmiddelen en scherpe voorwerpen.
  - Droog borden na het wassen om vlekken te voorkomen.
- 

## Veiligheidsinstructies

- Niet geschikt voor direct gebruik op een warmtebron.
  - Vermijd plotselinge temperatuurveranderingen.
  - Buiten bereik van kinderen houden bij breuk om letsel te voorkomen.
- 

## Leeftijdrestricties

Niet geschikt voor kinderen onder de 8 jaar zonder toezicht van een volwassene.

---

## Instructies voor verwijdering

- Recyclebaar als keramisch afval.
- Lever in bij een geschikt inzamelpunt.

---

## Waarschuwingen

- **P102:** Buiten bereik van kinderen houden.
- **P501:** Afvoeren volgens lokale voorschriften.

---

## Gevaarsinformatie

- **H200:** Kan schade veroorzaken bij onjuist gebruik.
- **EUH541:** Vermijd langdurige blootstelling aan vocht.

---

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

---

## EN: User Manual for Cookinglife Deep Plates/Soup Plates Pulau

---

### Product Title

Cookinglife Deep Plates/Soup Plates Pulau

---

### Contents of the Product

- 4 deep plates (diameter: 18 cm)
- 

### User Instructions

1. Rinse plates with warm water and mild dish soap before first use.
  2. Suitable for serving hot and cold dishes.
  3. Handle dishes carefully to avoid damage.
- 

### Maintenance and Cleaning Instructions

- Dishwasher safe, but handwashing is recommended for longevity.
- Avoid abrasive cleaning agents and sharp objects.
- Dry plates thoroughly after washing to prevent stains or cracks.

---

## Safety Instructions

- Not suitable for direct use on a heat source.
- Avoid sudden temperature changes.
- Keep out of reach of children in case of breakage to prevent injury.

---

## Age Restrictions

Not suitable for children under 8 years without adult supervision.

---

## Disposal Instructions

- Recyclable as ceramic waste.
- Dispose of at an appropriate recycling point.

---

## Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P501:** Dispose of in accordance with local regulations.

---

## Hazard Information

- **H200:** May cause damage if misused.
- **EUH541:** Avoid prolonged exposure to moisture.

---

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

---

## DE: Gebrauchsanleitung für Cookinglife Tiefe Teller/Suppenteller Pulau

---

### Produkttitel

Cookinglife Tiefe Teller/Suppenteller Pulau

---

## Produktinhalt

- 4 tiefe Teller (Durchmesser: 18 cm)
- 

## Benutzeranleitung

1. Spülen Sie die Teller vor der ersten Verwendung mit warmem Wasser und mildem Spülmittel.
  2. Geeignet für heiße und kalte Speisen.
  3. Gehen Sie sorgsam mit den Tellern um, um Beschädigungen zu vermeiden.
- 

## Pflege- und Reinigungsanweisungen

- Spülmaschinengeeignet, jedoch wird Handwäsche für eine längere Lebensdauer empfohlen.
  - Vermeiden Sie scheuernde Reinigungsmittel und scharfe Gegenstände.
  - Trocknen Sie die Teller nach dem Waschen gründlich, um Flecken oder Risse zu vermeiden.
- 

## Sicherheitshinweise

- Nicht geeignet für direkten Gebrauch auf einer Wärmequelle.
  - Vermeiden Sie plötzliche Temperaturänderungen.
  - Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, um Verletzungen bei Bruch zu vermeiden.
- 

## Altersbeschränkungen

Nicht geeignet für Kinder unter 8 Jahren ohne Aufsicht eines Erwachsenen.

---

## Entsorgungshinweise

- Recyclbar als Keramikabfall.
  - Entsorgen Sie das Produkt an einer geeigneten Recyclingstelle.
- 

## Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P501:** Entsorgung gemäß den lokalen Vorschriften.

---

## Gefahrenhinweise

- **H200:** Kann bei unsachgemäßer Verwendung Schäden verursachen.
- **EUH541:** Vermeiden Sie eine längere Feuchtigkeitsbelastung.

---

Durch die Befolgung dieser Richtlinien stellen Sie eine langfristige und optimale Leistung Ihres Produkts sicher. Für weitere Informationen oder spezielle Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

---

## FR: Manuel d'instructions pour Cookinglife Assiettes Creuses/Assiettes à Soupe Pulau

---

### Titre du produit

Cookinglife Assiettes Creuses/Assiettes à Soupe Pulau

---

### Contenu du produit

- 4 assiettes creuses (diamètre : 18 cm)

---

### Instructions d'utilisation

1. Rincez les assiettes avec de l'eau tiède et un détergent doux avant la première utilisation.
2. Convient pour servir des plats chauds et froids.
3. Manipulez les assiettes avec soin pour éviter les dommages.

---

### Instructions d'entretien et de nettoyage

- Compatible avec le lave-vaisselle, mais le lavage à la main est recommandé pour une plus grande durée de vie.
  - Évitez les produits de nettoyage abrasifs et les objets tranchants.
  - Séchez les assiettes soigneusement après le lavage pour éviter les taches ou les fissures.
-

## Consignes de sécurité

- Ne convient pas pour une utilisation directe sur une source de chaleur.
  - Évitez les changements brusques de température.
  - Gardez hors de portée des enfants en cas de bris pour prévenir les blessures.
- 

## Restrictions d'âge

Non adapté aux enfants de moins de 8 ans sans la surveillance d'un adulte.

---

## Instructions de recyclage

- Recyclable comme déchets céramiques.
  - Déposez-les dans un point de recyclage approprié.
- 

## Avertissements

- **P102** : Garder hors de portée des enfants.
  - **P501** : Éliminer conformément aux règlements locaux.
- 

## Informations sur les dangers

- **H200** : Peut causer des dommages en cas de mauvaise utilisation.
  - **EUH541** : Évitez une exposition prolongée à l'humidité.
- 

En suivant ces directives, vous garantissez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, contactez le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

---

## IT: Manuale di istruzioni per Cookinglife Piatti Fondi/Piatti da Zuppa Pulau

---

### Titolo del prodotto

Cookinglife Piatti Fondi/Piatti da Zuppa Pulau

---

## Contenuto del prodotto

- 4 piatti fondi (diametro: 18 cm)
- 

## Istruzioni per l'uso

1. Sciacquare i piatti con acqua tiepida e un detergente delicato prima del primo utilizzo.
  2. Adatto per servire piatti caldi e freddi.
  3. Maneggiare con cura per evitare danni.
- 

## Istruzioni per la manutenzione e la pulizia

- Adatto alla lavastoviglie, ma si consiglia il lavaggio a mano per prolungarne la durata.
  - Evitare detersivi abrasivi e oggetti appuntiti.
  - Asciugare accuratamente dopo il lavaggio per evitare macchie o crepe.
- 

## Istruzioni di sicurezza

- Non adatto per l'uso diretto su una fonte di calore.
  - Evitare bruschi cambiamenti di temperatura.
  - Tenere fuori dalla portata dei bambini in caso di rottura per evitare lesioni.
- 

## Restrizioni di età

Non adatto ai bambini di età inferiore a 8 anni senza supervisione di un adulto.

---

## Istruzioni per lo smaltimento

- Riciclabile come rifiuto ceramico.
  - Smaltire presso un punto di riciclaggio appropriato.
- 

## Avvertenze

- **P102** : Tenere fuori dalla portata dei bambini.
  - **P501** : Smaltire in conformità con le normative locali.
-

## Informazioni sui pericoli

- **H200** : Può causare danni se utilizzato in modo improprio.
  - **EUH541** : Evitare l'esposizione prolungata all'umidità.
- 

Seguendo queste linee guida, garantisci prestazioni durature e ottimali del tuo prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contatta il servizio clienti o il negozio dove hai acquistato il prodotto.

---

## PL: Instrukcja obsługi Cookinglife Głębokie Talerze/Talerze do Zupy Pulau

---

### Tytuł produktu

Cookinglife Głębokie Talerze/Talerze do Zupy Pulau

---

### Zawartość produktu

- 4 głębokich talerzy (średnica: 18 cm)
- 

### Instrukcja użytkowania

1. Opłucz talerze ciepłą wodą i delikatnym detergentem przed pierwszym użyciem.
  2. Odpowiednie do serwowania dań gorących i zimnych.
  3. Używaj ostrożnie, aby uniknąć uszkodzeń.
- 

### Instrukcja czyszczenia i konserwacji

- Nadaje się do zmywarki, ale zaleca się mycie ręczne dla wydłużonej trwałości.
  - Unikaj środków ściernych i ostrych przedmiotów.
  - Dokładnie osusz po myciu, aby uniknąć plam i pęknięć.
- 

### Instrukcja bezpieczeństwa

- Nie nadaje się do bezpośredniego użycia na źródle ciepła.
- Unikaj nagłych zmian temperatury.
- Trzymaj poza zasięgiem dzieci w przypadku stłuczenia, aby zapobiec obrażeniom.



---

## Ograniczenia wiekowe

Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 8 roku życia bez nadzoru dorosłego.

---

## Instrukcja utylizacji

- Produkt nadaje się do recyklingu jako odpad ceramiczny.
  - Utylizuj w odpowiednim punkcie recyklingu.
- 

## Ostrzeżenia

- **P102** : Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
  - **P501** : Utylizacja zgodnie z lokalnymi przepisami.
- 

## Informacje o zagrożeniach

- **H200** : Może spowodować uszkodzenia w przypadku niewłaściwego użytkowania.
  - **EUH541** : Unikaj długotrwałego kontaktu z wilgocią.
- 

Postępując zgodnie z tymi wytycznymi, zapewnisz długotrwałą i optymalną wydajność produktu. Po więcej informacji lub szczegółowe pytania skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

---

## **ES: Manual de instrucciones para Cookinglife Platos Hondos/Platos de Sopa Pulau**

---

### Título del producto

Cookinglife Platos Hondos/Platos de Sopa Pulau

---

### Contenido del producto

- 4 platos hondos (diámetro: 18 cm)

---

### **Instrucciones de uso**

1. Enjuaga los platos con agua tibia y detergente suave antes del primer uso.
2. Adecuado para servir platos calientes y fríos.
3. Maneja los platos con cuidado para evitar daños.

---

### **Instrucciones de mantenimiento y limpieza**

- Aptos para lavavajillas, pero se recomienda el lavado a mano para mayor durabilidad.
- Evita agentes de limpieza abrasivos y objetos afilados.
- Sécalos completamente después del lavado para evitar manchas o grietas.

---

### **Instrucciones de seguridad**

- No apto para uso directo en una fuente de calor.
- Evita cambios bruscos de temperatura.
- Mantén fuera del alcance de los niños en caso de rotura para evitar lesiones.

---

### **Restricciones de edad**

No apto para niños menores de 8 años sin supervisión de un adulto.

---

### **Instrucciones de eliminación**

- Reciclable como residuo cerámico.
- Dispón de ellos en un punto de reciclaje apropiado.

---

### **Advertencias**

- **P102** : Mantén fuera del alcance de los niños.
- **P501** : Desechar de acuerdo con las normativas locales.

---

### **Información sobre peligros**

- **H200** : Puede causar daños si se utiliza incorrectamente.
- **EUH541** : Evita la exposición prolongada a la humedad.

---

Siguiendo estas directrices, garantizarás un rendimiento óptimo y duradero de tu producto. Para más información o preguntas específicas, contacta con el servicio de atención al cliente o la tienda donde compraste el producto.